



Estratto del verbale della seduta del

8.5.2019

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

62

Oggetto:

Betreff:

Assunzione con contratto di lavoro a tempo determinato, ai sensi dell'art. 7 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e *succ.mod.*, della dott.ssa Antonella Chiusole, con l'incarico di Vicesegretaria Generale della Giunta regionale

Einstellung mit befristetem Arbeitsvertrag von Dr.in Antonella Chiusole im Sinne des Art. 7 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. als Vizegeneralsekretärin der Regionalregierung

Arno Kompatscher	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Maurizio Fugatti	Vice Presidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Vice Presidente / Vizepräsidentin	presente/anwesend
Claudio Cia	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario Generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vice Presidente sostituto del
Presidente Maurizio Fugatti
Segreteria Generale

Auf Vorschlag des Vizepräsidenten-
Stellvertreter des Präsidenten Maurizio
Fugatti
Generalsekretariat

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la propria deliberazione di data 20 marzo 2019, n. 33, con la quale è stato affidato, ai sensi del comma 11-bis dell'art. 24 della legge regionale 9 novembre 1983, n.15, e *succ.mod.*, l'incarico di Segretario Generale della Giunta regionale, nei confronti del dott. Michael Mayr, a decorrere dal 1. aprile 2019 e fino alla scadenza dell'incarico dirigenziale in corso, collocandolo in posizione di comando presso la Regione per il medesimo periodo;

Accertato che l'art.7 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e *succ.mod.* prevede:

- al comma 1 che il Segretario è coadiuvato da un Vicesegretario appartenente ad un gruppo linguistico diverso da quello del Segretario;
- al comma 4 che le nomine di cui ai commi precedenti possono essere conferite, nei limiti dei posti di organico della qualifica di dirigente previsti dalla presente legge, anche a persone estranee all'amministrazione, di riconosciuta esperienza e competenza, in possesso del diploma di laurea e dei requisiti generali prescritti per l'ammissione all'impiego presso la Regione, fatta eccezione per il limite di età. La nomina a contratto è disposta con deliberazione della Giunta regionale per un periodo non superiore a quello della durata in carica della Giunta;

Vista la proposta di data 06.05.2019 prot. n. 11824, con la quale il Vicepresidente della Regione individua la dott.ssa Antonella Chiusole come persona qualificata estranea all'amministrazione, in possesso dei requisiti di riconosciuta esperienza e professionalità necessari allo svolgimento dell'incarico di Vicesegretario Generale della Giunta regionale e ritenuto quindi di avvalersi, per la copertura di tale incarico, della facoltà prevista dall'art. 7, comma 4, della legge regionale sopraindicata;

Visto il curriculum e accertato che la dott.ssa Antonella Chiusole, Dirigente della Provincia Autonoma di Trento, è in possesso del diploma di laurea, dei requisiti generali prescritti per

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Beschlusses vom 20. März 2019, Nr. 33, mit dem Dr. Michael Mayr der Auftrag als Generalsekretär der Regionalregierung im Sinne des Art. 24 Abs. 11-*bis* des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. mit Wirkung vom 1. April 2019 bis zum Ablauf seines derzeitigen Leitungsauftrags erteilt und er für den genannten Zeitraum zur Region abgeordnet wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Regionalgesetz vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. Folgendes vorgesehen ist:

- Abs. 1: Der Sekretär wird von einem Vizesekretär unterstützt, der einer anderen Sprachgruppe als jener des Sekretärs angehört;
- Abs. 4: Die Aufträge laut den vorstehenden Absätzen können in den Grenzen der in diesem Gesetz für den Führungsrang vorgesehenen Planstellen auch an verwaltungsexternen Personen mit anerkannter Erfahrung und Sachkenntnis erteilt werden, die einen Hochschulabschluss sowie die für die Zulassung zum Dienst bei der Region vorgeschriebenen allgemeinen Voraussetzungen – von der Altersgrenze abgesehen – besitzen. Die Ernennung mit Vertrag wird mit Beschluss der Regionalregierung mit Vertrag für einen Zeitraum verfügt, der die Dauer der Amtszeit der Regionalregierung nicht überschreitet;

Aufgrund des Vorschlags vom 06.05.2019 Prot. Nr. 11824, mit dem der Vizepräsident der Region Dr.in Antonella Chiusole als qualifizierte verwaltungsexterne Person bestimmt, die die für die Ausübung des Auftrags als Vizegeneralsekretärin erforderlichen Voraussetzungen anerkannter Erfahrung und Sachkenntnis besitzt, und nach Dafürhalten demnach, für die Erteilung dieses Auftrags die Möglichkeit laut Art. 7 Abs. 4 besagten Regionalgesetzes anzuwenden;

Nach Einsichtnahme in den Lebenslauf und nach Feststellung der Tatsache, dass Dr.in Antonella Chiusole, Führungskraft der Autonomen Provinz Trient, den Hochschulabschluss, die für die

l'ammissione all'impiego presso la Regione, di riconosciuta esperienza nonché di particolare e comprovata qualificazione professionale, in quanto ha ricoperto, fra l'altro, l'incarico di Dirigente Generale dell'Agenzia del Lavoro da marzo 2009 a marzo 2019 e attualmente è assegnata presso il Dipartimento sviluppo economico, ricerca e lavoro;

Vista la nota di data 06.05.2019, con la quale la dott.ssa Chiusole ha espresso la propria disponibilità ad essere assunta a tempo determinato con l'incarico di Vicesegretario Generale della Giunta regionale;

Visto l'art. 12 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e *succ.mod.*, secondo il quale il Vicesegretario della Giunta regionale, oltre a coadiuvare il Segretario nell'esercizio delle funzioni previste dall'art. 6 e sostituirlo in caso di assenza o di impedimento, svolge le funzioni, normalmente di competenza del Segretario, attribuitegli eventualmente dalla Giunta regionale sentito il Segretario medesimo;

Ritenuto, quindi, di affidare alla Vicesegretaria Generale le funzioni di collegamento con gli organi centrali e locali dell'Amministrazione giudiziaria per l'adozione degli atti previsti dalla normativa di attuazione concernente la delega di funzioni in materia di giustizia nonché per l'esercizio delle funzioni delegate, coordinando le strutture dirigenziali competenti per i singoli settori, attribuite dal Regolamento concernente la "Determinazione delle attribuzioni delle strutture organizzative regionali e delle loro articolazioni" emanato con DPREg. 9 maggio 2017, n. 15 alla Segreteria Generale della Giunta regionale, nonché la disposizione degli atti necessari all'istituzione di un' Agenzia, quale struttura volta a gestire esclusivamente l'attuazione della delega in materia di giustizia, come peraltro già proposto e sostanzialmente condiviso anche in sede ministeriale;

Sentito il Segretario Generale della Giunta regionale, il quale, in considerazione dell'espletamento delle attività individuate dalla normativa di attuazione di cui al D.Lgs. n.16/2017, concorda nell'attribuire alla Vicesegretaria Generale ai sensi dell'art. 12 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e *succ.mod.*, le funzioni sopra illustrate;

Zulassung zum Dienst bei der Region vorgeschriebenen allgemeinen Voraussetzungen sowie eine besondere nachgewiesene berufliche Qualifikation besitzt, da sie u. a. vom März 2009 bis März 2019 den Auftrag als Generaldirektorin der Arbeitsagentur ausgeübt hat und derzeit dem Ressort *Dipartimento sviluppo economico, ricerca e lavoro* zugeteilt ist;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 06.05.2019, mit dem sich Dr.in Chiusole bereit erklärt hat, mit befristetem Arbeitsverhältnis als Vizegeneralsekretärin der Regionalregierung eingestellt zu werden;

Aufgrund des Art. 12 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F., laut dem der Vizeseekretär den Sekretär bei der Ausübung seiner Befugnisse laut Art. 6 unterstützt und ihn bei Abwesenheit oder Verhinderung vertritt sowie die normalerweise in die Zuständigkeit des Sekretärs fallenden Befugnisse ausübt, sofern sie ihm von der Regionalregierung – nach Anhören des Sekretärs – anvertraut werden;

Nach Dafürhalten demnach, der Vizegeneralsekretärin die Funktionen betreffend die Verbindung mit den örtlichen und den Zentralorganen der Gerichtsverwaltung zwecks Erlass der in den Durchführungsbestimmungen über die Delegation von Befugnissen im Justizbereich vorgesehenen Akte sowie zwecks Ausübung der delegierten Befugnisse durch die Koordinierung der für die jeweiligen Sektoren zuständigen regionalen Führungsstrukturen anzuvertrauen, die dem Generalsekretariat der Regionalregierung laut der mit DPREg. vom 9. Mai 2017, Nr. 15 erlassenen Verordnung zur Festsetzung der Befugnisse der Organisationsstrukturen der Region und deren Gliederungen zustehen, und ihr auch die Erstellung der Akte anzuvertrauen, die für die Errichtung einer ausschließlich für die Umsetzung der Delegation von Befugnissen im Justizbereich zuständigen Agentur – wie bereits vorgeschlagen und mit dem Ministerium grundsätzlich vereinbart – erforderlich sind;

Nach Anhören des Generalsekretärs der Regionalregierung, der in Anbetracht der Durchführungsbestimmungen laut GvD Nr. 16/2017 festgelegten Tätigkeiten damit einverstanden ist, der Vizegeneralsekretärin im Sinne des Art. 12 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. die oben angeführten Funktionen zuzuweisen;

Accertato che il Regolamento sopra citato stabilisce, inoltre, che la definizione degli atti previsti dalla normativa di attuazione concernente la delega di funzioni in materia di giustizia in relazione alle materie di competenza della struttura spetta, a supporto della Segreteria generale, alla Ripartizione I – Pianificazione e programmazione delle Risorse e che tali attività sono giunte alla fase di definizione finale, in quanto nei prossimi mesi si arriverà alla firma del protocollo operativo per l'amministrazione e la gestione del personale degli uffici giudiziari del distretto della Corte di Appello di Trento;

Ritenuto, pertanto, di lasciare inalterate le competenze dell'attuale Ripartizione I – Pianificazione e programmazione delle risorse e le correlate funzioni di collegamento con gli organi centrali e locali dell'amministrazione giudiziaria, fino alla conclusione degli adempimenti sopra illustrati;

Ravvisata la necessità di rivedere successivamente le modalità organizzative per l'esercizio delle funzioni delegate, per quanto riguarda in particolare l'istituzione della suddetta Agenzia, affidandole, al fine di garantire uniformità di trattamento degli affari di competenza, alla Vicesegretaria e ciò solo successivamente alla sottoscrizione dei protocolli operativi e degli accordi pluriennali, la cui fase terminale, come sopra indicato, rimane affidata alla Ripartizione I;

Considerato, inoltre, che l'assetto organizzativo regionale dovrà essere comunque rivalutato in seguito alla decisione definitiva relativa all'istituzione dell'Agenzia, quale struttura che gestirà, in qualità di unico interlocutore, i rapporti con il Ministero della Giustizia, gli uffici giudiziari del distretto della Corte d'Appello di Trento, le due Province autonome di Trento e Bolzano e gli enti locali eventualmente interessati e che potrà quindi operare con maggior autonomia e flessibilità esclusivamente all'attuazione della delega in materia di giustizia;

Ritenuto, quindi, di disporre l'assunzione della dott.ssa Antonella Chiusole, con contratto di lavoro a tempo determinato ai sensi dell'art.7 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e *succ.mod.*, con l'incarico di Vicesegretaria Generale della Giunta regionale, a decorrere dal

Nach Feststellung der Tatsache, dass sich laut besagter Verordnung die Abteilung I – Planung und Programmierung der Ressourcen zwecks Unterstützung des Generalsekretariats mit der Erarbeitung der in den Durchführungsbestimmungen betreffend die Delegierung von Befugnissen im Justizbereich vorgesehenen Akte im Rahmen der in ihren Zuständigkeitsbereich fallenden Sachgebiete befasst und dass diese Tätigkeit in die Endphase gelangt ist, da in den nächsten Monaten die Unterzeichnung des Tätigkeitsprotokolls für die Personalverwaltung und -führung in den Gerichtsämtern des Oberlandesgerichtssprengels Trient ansteht;

Nach Dafürhalten demnach, die Zuständigkeiten der derzeitigen Abteilung I – Planung und Programmierung der Ressourcen und die damit zusammenhängenden Funktionen betreffend die Verbindung mit den örtlichen und den Zentralorganen der Gerichtsverwaltung bis zum Abschluss der oben erläuterten Amtshandlungen unverändert zu belassen;

In Anbetracht der Notwendigkeit, die Organisationsmodalitäten für die Ausübung der delegierten Befugnisse mit besonderem Bezug auf die Errichtung besagter Agentur zu einem späteren Zeitpunkt zu überarbeiten, indem diese der Vizesekretärin zur Gewährleistung einer einheitlichen Behandlung der betreffenden Angelegenheiten anvertraut werden, jedoch erst nach der Unterzeichnung der Tätigkeitsprotokolle und der mehrjährigen Abkommen, mit deren Endphase – wie oben angeführt – sich weiterhin die Abteilung I befasst;

In Anbetracht außerdem der Tatsache, dass die regionale Organisationsstruktur auf jeden Fall infolge der endgültigen Entscheidung bezüglich der Errichtung der Agentur zu überarbeiten ist, welche sich als einzige Anlaufstelle mit den Beziehungen mit dem Justizministerium, den Gerichtsämtern des Oberlandesgerichtssprengels Trient, den Autonomen Provinzen Trient und Bozen und den eventuell interessierten örtlichen Körperschaften befasst und daher größere Autonomie und Flexibilität ausschließlich zwecks Umsetzung der Delegierung von Befugnissen im Justizbereich haben wird;

Nach Dafürhalten demnach, Dr.in Antonella Chiusole im Sinne des Art. 7 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 *i.d.g.F.* mit befristetem Arbeitsvertrag als Vizeregensekretärin der Regionalregierung mit Wirkung vom 15. Mai 2019 für die Dauer der

15 maggio 2019 per la durata in carica della Giunta, con assegnazione presso la sede della Regione in Trento;

Vista la nota di data 27 marzo 2019, Prot.n. 8390, con la quale il Dirigente della Ripartizione IV – Gestione delle Risorse umane comunica le dimissioni dall'incarico temporaneo di Dirigente della Ripartizione V – Gestione Risorse strumentali;

Visto l'art.8 della legge regionale 9 novembre 1983, n.15 come sostituito dall'art.3 della legge regionale 11 giugno 1987, n. 5, ed in particolare il comma 5, secondo il quale in caso di vacanza del posto di direzione di una Ripartizione o struttura equiparata, la direzione stessa può essere affidata provvisoriamente, in attesa del procedimento di nomina di cui al successivo articolo 24, ad un altro dirigente di Ripartizione o struttura equiparata;

Ravvisata la necessità, in questo particolare momento di transizione, di posticipare l'eventuale nomina di un ulteriore dirigente di Ripartizione, successivamente alla modifica della struttura organizzativa regionale, che avverrà, in una prima fase, in seguito alla sottoscrizione dei protocolli operativi e degli accordi pluriennali o comunque in seguito alla istituzione della suddetta Agenzia, quale struttura che dovrà occuparsi della gestione esclusiva dell'attuazione della delega in materia di giustizia, come sopra specificato e ciò anche al fine di consentire il contenimento della spesa del personale dirigenziale;

Accertato, inoltre, che la dott.ssa Chiusole è in possesso della qualifica di Dirigente e che attualmente non è possibile affidare ad altro Dirigente di Ripartizione o struttura equiparata la direzione della Ripartizione V, tenuto conto dei carichi di lavoro che gravano sulle Ripartizioni regionali, non solo per effetto della delega della giustizia;

Ritenuto opportuno, quindi, affidare provvisoriamente alla Vicesegretaria Generale, a decorrere dal 15 maggio 2019, la direzione della Ripartizione V – Gestione Risorse strumentali, nella quale sono incardinati gli uffici impegnati nella gestione della delega in relazione ai fabbisogni volti a garantire lavori, forniture e servizi;

Amtszeit der Regionalregierung und mit Dienstsitz im Amtsgebäude der Region in Trient einzustellen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 27. März 2019, Prot. Nr. 8390, mit dem der Leiter der Abteilung IV – Verwaltung der Humanressourcen den Rücktritt vom provisorischen Auftrag als Leiter der Abteilung V – Verwaltung der technischen Ressourcen mitteilt;

Aufgrund des Art. 8 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15, ersetzt durch Art. 3 des Regionalgesetzes vom 11. Juni 1987, Nr. 5, und insbesondere des Abs. 5, laut dem – sollte die Stelle des Leiters einer Abteilung oder gleichgestellten Organisationsstruktur frei sein – die Leitung provisorisch in Erwartung der Ernennungsmaßnahme nach dem darauf folgenden Art. 24 einem anderen Abteilungsleiter oder Leiter einer gleichgestellten Organisationsstruktur übertragen werden kann;

In Anbetracht der Notwendigkeit, in dieser besonderen Übergangsphase die eventuelle Ernennung eines weiteren Abteilungsleiters nach der Änderung der Organisationsstruktur der Region – wie oben angeführt – vorzunehmen, deren ersten Phase sehr wahrscheinlich nach der Unterzeichnung der Tätigkeitsprotokolle und der mehrjährigen Abkommen oder auf jeden Fall nach der Errichtung besagter, ausschließlich für die Umsetzung der Delegierung von Befugnissen im Justizbereich zuständigen Agentur beginnen wird, und zwar auch um die Ausgabe für die Führungskräfte einzudämmen;

Nach Feststellung außerdem der Tatsache, dass Dr.in Chiusole im Führungsrang eingestuft ist und dass es derzeit nicht möglich ist, einen anderen Abteilungsleiter oder Leiter einer gleichgestellten Organisationsstruktur mit der Leitung der Abteilung V – auch in Anbetracht des nicht nur infolge der Befugnisübertragung in Sachen Justiz bestehenden Arbeitspensums der Regionalabteilungen – zu beauftragen;

Nach Dafürhalten demnach, die Vizegeneralsekretärin mit Wirkung ab 15. Mai 2019 provisorisch mit der Leitung der Abteilung V – Verwaltung der technischen Ressourcen zu beauftragen, welche die Ämter umfasst, die mit der Verwaltung der delegierten Befugnis beschäftigt sind, was die Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge anbelangt;

Vista in particolare la tabella 2) allegata all'Accordo stralcio di data 4.2.2019;

Visto in particolare l'art. 9 del richiamato c.c.l. 25.10.2007, il quale stabilisce che al dirigente assunto a contratto a tempo determinato, la Giunta regionale, in relazione alle competenze, alla posizione ricoperta e all'impegno richiesto, possa attribuire uno stipendio tabellare variabile fra l'80% e il 140% di quello ordinariamente spettante al personale regionale con qualifica dirigenziale, nonché le altre voci retributive eventualmente spettanti in base alle corrispondenti disposizioni contrattuali;

Ritenuto opportuno disporre, nei confronti della dott.ssa Antonella Chiusole, in considerazione della comprovata qualificazione professionale maturata, degli incarichi di coordinamento alla stessa affidati, nonché dell'impegno necessario all'epletamento dell'incarico di Vicesegretario Generale della Giunta regionale, l'attribuzione dello stipendio tabellare in misura pari al 113,00% di quello stabilito dalla tabella 2) allegata all'Accordo stralcio dd. 4.2.2019;

Dato atto che all'anzidetta dirigente compete, altresì, l'indennità di posizione oltre alle altre voci retributive spettanti in conformità al vigente C.C.R.L. del personale dell'area dirigenziale, qualora ne sussistano i presupposti;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e s.m., nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118 e s.m.;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 187 di data 19 ottobre 2018 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2019 – 2021";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 188 di data 19 ottobre 2018 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2019 – 2021";

Accertata la disponibilità di fondi sui corrispondenti capitoli dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica, ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Aufgrund insbesondere der Tabelle 2) des Teilabkommens vom 4. Februar 2019;

Aufgrund insbesondere des Art. 9 des Tarifvertrags vom 25. Oktober 2007, laut dem die Regionalregierung der mit befristetem Arbeitsvertrag eingestellten Führungskraft mit Bezug auf die Kompetenzen, die bekleidete Stelle und den erforderlichen Einsatz ein Tarifgehalt zwischen 80 % und 140 % des dem Regionalpersonal im Führungsrang normalerweise zustehenden Gehalts sowie eventuell die weiteren aufgrund der Vertragsbestimmungen zustehenden Gehaltsposten zuweisen kann;

Nach Dafürhalten, Dr.in Antonella Chiusole in Anbetracht der nachgewiesenen erworbenen beruflichen Qualifikation, der ihr anvertrauten Koordinierungsaufträge sowie des für die Ausübung des Auftrags als Vizegeneralsekretärin der Regionalregierung erforderlichen Einsatzes das Tarifgehalt in Höhe von 113 % des in der Tabelle 2) des Teilabkommens vom 4. Februar 2019 vorgesehenen Gehalts zuzuerkennen;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass genannter Führungskraft auch die Positionszulage sowie die weiteren gemäß dem geltenden Tarifvertrag für das Personal im Führungsrang zustehenden Gehaltsposten bei Bestehen der Voraussetzungen zustehen;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 19. Oktober 2018, Nr. 187 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2019-2021“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 19. Oktober 2018, Nr. 188 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2019-2021“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- di assumere, con contratto di lavoro a tempo determinato, ai sensi dell'art.7 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e *succ.mod.*, la dott.ssa Antonella Chiusole, con l'incarico di Vicesegretaria Generale della Giunta regionale, a decorrere dal 15 maggio 2019 per la durata in carica della Giunta, con assegnazione presso la sede della Regione in Trento;

- di attribuire alla stessa, ai sensi dell'art. 12 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e *succ.mod.*, le funzioni di collegamento con gli organi centrali e locali dell'Amministrazione giudiziaria per l'adozione degli atti previsti dalla normativa di attuazione concernente la delega in materia di giustizia nonché per l'esercizio delle funzioni delegate, coordinando le strutture dirigenziali competenti per i singoli settori, facendo salvo quanto disposto nelle premesse in relazione ai compiti attribuiti alla Ripartizione I;

- di affidare temporaneamente nei confronti della dott.ssa Chiusole, Vicesegretaria Generale della Giunta regionale, l'incarico di Dirigente della Ripartizione V- Gestione risorse strumentali, a decorrere dal 15 maggio 2019;

- di dare atto che nei confronti della dott.ssa Chiusole si applica per la durata dell'incarico il contratto collettivo del personale dell'area dirigenziale;

- cessa, a decorrere dal 15 maggio 2019, l'incarico temporaneo di Dirigente della Ripartizione V – Gestione risorse strumentali nei confronti del Dirigente della Ripartizione IV – Gestione risorse umane;

- all'anzidetta dirigente è attribuito lo stipendio tabellare in misura pari al 113 % di quella ordinariamente spettante al personale regionale

- im Sinne des Art. 7 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. Dr.in Antonella Chiusole mit befristetem Arbeitsvertrag als Vizeregernalsekretärin der Regionalregierung mit Wirkung 15. Mai 2019 für die Dauer der Amtszeit der Regionalregierung und mit Dienstsitz im Amtsgebäude der Region in Trient einzustellen;

- der Genannten im Sinne des Art. 12 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. die Funktionen betreffend die Verbindung mit den örtlichen und den Zentralorganen der Gerichtsverwaltung zwecks Erlass der in den Durchführungsbestimmungen über die Delegierung von Befugnissen im Justizbereich vorgesehenen Akte sowie zwecks Ausübung der delegierten Befugnisse durch die Koordinierung der für die jeweiligen Sektoren zuständigen regionalen Führungsstrukturen zuzuweisen, unbeschadet der in den Prämissen angeführten Entscheidungen bezüglich der Aufgaben der Abteilung I;

- Dr.in Chiusole, Vizeregernalsekretärin der Regionalregierung, mit Wirkung vom 15. Mai 2019 provisorisch mit der Leitung der Abteilung V – Verwaltung der technischen Ressourcen zu beauftragen;

- zu bestätigen, dass auf Dr.in Chiusole für die Dauer des Auftrags der Tarifvertrag betreffend die Führungskräfte angewandt wird;

- mit Wirkung vom 15. Mai 2019 endet der provisorische Auftrag zur Leitung der Abteilung V – Verwaltung der technischen Ressourcen seitens des Leiters der Abteilung IV – Verwaltung der Humanressourcen;

- genannter Führungskraft das Tarifgehalt in Höhe von 113 % des normalerweise dem Personal im Führungsrang zustehenden Gehalts

con qualifica dirigenziale. Compete inoltre l'indennità di posizione nonché le altre voci retributive eventualmente spettanti in base alle vigenti disposizioni contrattuali;

- di rinviare a successivi provvedimenti la revisione dell'assetto organizzativo, che avverrà, in una prima fase, successivamente alla sottoscrizione dei protocolli operativi e degli accordi pluriennali o comunque in seguito alla istituzione della suddetta Agenzia, quale struttura che dovrà occuparsi in via esclusiva della gestione dell'attuazione della delega in materia di giustizia.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher
firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

zuzuerkennen. Es werden außerdem die Positionszulage sowie die weiteren gemäß den geltenden Tarifbestimmungen zustehenden Gehaltsposten zuerkannt;

- mit späteren Maßnahmen die Überarbeitung des Organisationsgefüges vorzunehmen, deren erste Phase nach der Unterzeichnung der Tätigkeitsprotokolle und der mehrjährigen Abkommen oder auf jeden Fall nach der Errichtung besagter, ausschließlich für die Umsetzung der Delegation von Befugnissen im Justizbereich zuständigen Agentur beginnt.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG

Michael Mayr
firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).